

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگرفته از سازمان مراقب سیاست خارجی المان – اول جولای ۲۰۲۱
[/https://www.german-foreign-policy.com/news/detail/8645](https://www.german-foreign-policy.com/news/detail/8645)
برگردان از: حمید بهشتی
۰۴ جولای ۲۰۲۱

جنگ بیست ساله



ارتش المان افغانستان را ترک نمود. بیلان جنگ: یک چهارم میلیون [۲۵۰.۰۰۰] کشته، خسارات شدید به مردم، طالبان به سرعت در حال پیشروی!

برلین/ واشنگتن/ کابل (گزارش ویژه) – دومین جنگ به لحاظ طول مدت و خونین ترین اقدام نظامی المان به پایان رسید. به دنبال جنگی بیست ساله چهارشنبه گذشته آخرین سربازان المان که شب پیشتر کابل را ترک گفته بودند به فرودگاه نظامی "وونزترف" واقع در نزدیکی شهر هانور وارد گشتند. در پیکارهای سرزمین هندوکش به گزارش پروژه هزینه جنگ "Costs of war"، که حاصل کار دانشگاهی برای نخبگان امریکا موسوم به براون می باشد

قریب به یک چهارم میلیون [۲۵۰.۰۰۰] انسان کشته شده اند، علاوه بر شمار نامشخصی از قربانیان جنگ که به دنبال عواقب مستقیم این جنگ ها جان داده اند، نزدیک به هفت میلیون مردم افغانستان ویلان، افراد بسیاری مجروح و علیل گشته اند، از جمله ده ها هزار کودک. فقط میزان هزینه امریکا برای این کشتارها ۲,۲ تریلیون دالر بوده است. دولت المان مخارج اقدام نظامی این کشور در افغانستان را به ۱۲,۲ میلیارد یورو رقم زده است. به موازات این که گردان های غرب از آنجا می روند، همواره طالبان بر قسمت های بیشتری از کشور مسلط می گردد و طولی نخواهد کشید که مناسبات قدرت سپتامبر ۲۰۰۱ تجدید گردد، یعنی درست همان مناسباتی که پیش از آغاز جنگ وجود داشته است.



یک چهارم میلیون /۲۵۰.۰۰۰/ کشته

این جنگ برای افغانستان بهای سنگینی داشته است. آمار دقیق و قابل اطمینان کشته شدگان را پروژه هزینه جنگ که از جانب مؤسسه واتسن در دانشگاه براون (واقع در Island Providence/Rohde) که یکی از دانشگاه های خبره پرور امریکا می باشد برای اطلاع عموم از سال ۲۰۱۰ در فواصل ثابت زمانی منتشر می سازد. مطابق اطلاعات پروژه مزبور تا اواسط اپریل ۲۰۲۱ در افغانستان و مناطق مجاور در پاکستان که جنگ بدانجا سرایت نموده است ۲۴۱ هزار تن کشته شده اند که میان آنها ۷۱۳۰۰ غیرنظامی و ۶۹ هزار سرباز و پولیس افغانستان بوده اند [۱]. علاوه بر آن بنا بر اطلاعات پروژه مزبور که از جانب جمعی از دانشمندان و کارشناسان تهیه می گردد، فهرستی از کشته شدگان، شامل بر ۲۴۴۲ سرباز امریکائی، ۱۱۴۴ تن پرسنل نظامی کشورهای همپیمان و قریب به ۴۰۰۰ نفرات مزدور امریکا و سایر نیروهای امنیتی گشته شده اند. در گزارش پروژه مزبور بر این موضوع تأکید شده است که این فهرست فقط شامل کسانی است که مستقیماً در این جنگ ها کشته شده اند و نیز افغان ها و پاکستانی هائی که متعاقب این جنگ ها مستقیماً کشته شده اند؛ قید مزبور مربوط به تمام کسانی است که بر اثر بیماری، کمبود آب و تغذیه و فقدان مسکن یا سایر شرایط ناشی از جنگ جان داده اند.

مجروح، معلول، گرسنه

علاوه بر کشته شدگان، سایر خسارات انسانی و مادی نیز به حساب می آیند. افغان های بیشماری در این جنگ ها مجروح یا معلول گشته اند. ملل متحد فقط عرض ۱۰ سال گذشته علاوه بر ۷۷۹۲ کودک کشته شده، ۱۸۶۶۲ کودک مجروح را شمرده است. صدمات وارده بر این کودکان بر اثر انفجار مین و مهمات خوشه ئی بوده و یا بر اثر حملات هوایی، آنان اعضای پیکر خویش را از دست داده اند [۲]. افغانستان که در حال حاضر جمعت آن به ۳۶ میلیون نفر تخمین زده می شود، دارای ۴ میلیون آواره درون کشوری و ۲,۷ میلیون آواره در خارج از کشور می باشد که اکثر آنها به پاکستان و ایران فرار کرده اند [۳]. در حالی که انتظار طول عمر مردم افغانستان از ۵۶ سال در ۲۰۰۱ به ۶۴ سال در ۲۰۱۹ افزایش یافته است – که این یکی از پیشرفت های نادر این کشور به حساب می آید- درصد فقر به میزان قابل ملاحظه ای افزایش یافته است: از ۳۳,۷ درصد در سال ۲۰۰۷ به ۵۴,۵ درصد در سال ۲۰۱۶. به گزارش بخش فرهنگی ملل متحد UNICEF در سال ۲۰۱۹ به میزان ۳,۷ میلیون از کودکان افغان در سنین تحصیلی از رفتن به مدرسه محروم بوده اند. بسیاری از مدارس، همانند ساختمان ها و برخی از بیمارستان ها، نیمه مخروبه و یا کاملاً تخریب گشته اند. خسارات آنها با توجه به ضعف ساختاری افغانستان بسیار شدید است.



میلیارد ها هزینه جنگ

فزون بر آن، جنگ در افغانستان مبالغ هنگفتی را بلعیده است، مبالغی که برای سایر مصارف به شدت بدان نیاز می باشد. پروژه هزینه جنگ، فقط مخارج امریکا در بازه ۲۰۰۱ تا ۲۰۲۱ را به ۲,۲۶ تریلیون دالر اعلام نموده است. در این مبلغ هزینه ای را که امریکا باید برای بازگشتگان از جنگ به این کشور صرف نماید حساب نشده است. همچنین بهره هائی که بابت پس دادن قرضه های مربوطه باید پرداخت گردند نیز به حساب نیامده اند [۴]. در ماه مارچ اعلام گشت مبالغ عظیمی که برای تأمین بازسازی ساخت های غیرنظامی هزینه گشته اند به باد هوا رفته است. مطابق گزارش بازرس ویژه عمومی برای بازسازی افغانستان (SIGAR) که از جمله مقامات بازرسی دولتی امریکاست، واشنگتن از سال ۲۰۰۸ در جمع ۷,۸ میلیارد دالر برای تأمین ساختمان ها و تهیه وسایل تردد در افغانستان صرف نموده است. اما فقط ۱,۲ میلیارد دالر از این مبلغ برای اینکار هزینه شده است [۵] که اکثر آنها

نیز در طول زمان متلاشی و غیرقابل استفاده گشته اند، زیرا مخارج تعمیر آنها را در نظر نگرفته بودند. لذا در حال حاضر ساختمان ها و وسائل تردد باقی مانده آنها فقط به میزان ۳۴۳,۲ میلیون دالر قابل استفاده می باشند.

میلیاردها هزینه نظامی

المان نیز برای این جنگ مبالغ هنگفتی هزینه کرده است. دولت المان برای مأموریت نظامی در افغانستان از ۲۰۰۱ تا ۲۰۲۰ مبلغ ۱۲,۲ میلیارد یورو صرف نموده است [۶]. علاوه بر آن در همین بازه زمانی برای کمک های انسانی ۴۲۵ میلیون یورو هزینه گشته است که کمتر از ۴ درصد مبلغی است که المان مستقیماً برای امور نظامی خرج کرده است. میزان سایر مخارج پروژه های غیرنظامی که به موازات اقدامات نظامی صرف گشته است، کاملاً روشن نیست. البته می توان با اتکاء بر اطلاعی که دولت المان در ۱۱ سپتامبر ۲۰۱۸ داده است این مبلغ را تخمین زد. بر این مبنا از ۱۵,۸۲ میلیارد یوروئی که تا ۲۷ اگست ۲۰۱۸ از جانب المان در افغانستان هزینه گشته است، ۱۱,۲۲ میلیارد مربوط به ارتش بوده است [۷]. لذا هزینه ای که مستقیماً برای مقاصد نظامی به کار نرفته ۴,۶ میلیارد یورو بوده است.

طالبان در حال پیشرفت

فزون بر منابع عظیم فاینانس که توسط پرداخت های امریکا و المان هزینه گشته اند مبالغی نیز که برخی از سایر کشورهای غربی و سایر متحدین آنها صرف نموده اند به جنگی جاری گشته است که نه فقط موجب مرگ انسان های بسیار و خسارات اجتماعی غیر قابل حساب و خسارات مالی بوده است بلکه علاوه بر آن این مبالغ تلف گشته و مطابق معیارهای خود کشورهای دخیل در این جنگ فاقد موفقیت و بیهوده بوده اند. در تأیید این مطلب حتماً بالاترین فرمانده نیروهای امریکا جنرال "اوستین سگات میلر" بر پیشرفت سریع طالبان تأکید نموده است. بر اساس تخمین کارشناسان، طالبان در این بین ۱۴۰ بخش از ۳۴۰ بخش کشور را کنترل نموده و در ۱۷۰ بخش دیگر دارای نفوذ قابل ملاحظه می باشند؛ "تقریباً روزانه" بخش های دیگری نیز یا در برخوردهای نظامی یا در تسلیم صلح آمیز به دست طالبان می افتند [۸]. میلر عبارت "پیشرفت های سراسری" را به کار برده است که بیم روندی مانند آنچه در سال های ۱۹۹۰ پس از برون رفت ارتش شوروی بود، در آن مستتر است. لذا با توجه به اوضاع جاری، طالبان در زمانی قابل پیش بینی در کابل قدرت را به دست خواهند گرفت و در اصل همان وضعیتی بر کشور مسلط خواهد گشت که به فاصله کوتاهی پیش از آغاز جنگ در ۲۰۰۱ به وجود آمده بود.

پاورقی ها

[1] U.S. Costs to Date for the War in Afghanistan, in \$ Billions, 2001-2021.

watson.brown.edu.

[2] Afghanistan. Visualising the impact of 20 years of war. interactive.aljazeera.com.

[3] Isabel Debre: Counting the costs of America's 20-year war in Afghanistan.

apnews.com 30.04.2021.

- [4] U.S. Costs to Date for the War in Afghanistan, in \$ Billions, 2001-2021.
watson.brown.edu.
- [5] Kathy Gannon: Report: US wasted billions on cars, buildings in Afghanistan.
abcnews.go.com 01.03.2021.
- [6] Antwort der Bundesregierung auf die Kleine Anfrage der Abgeordneten Heike Hänsel, Christine Buchholz, Sevim Dağdelen, weiterer Abgeordneter und der Fraktion Die Linke.
Deutscher Bundestag, Drucksache 19/28361. Berlin, 12.04.2021.
- [7] Afghanistan: rund 16 Milliarden Euro für Frieden und Aufbau. bundeswehr-journal.de
14.11.2018.
- [8] Pamela Constable: U.S. military commander in Afghanistan warns of chaotic civil war.
washingtonpost.com 29.06.2021.